

ВІСНИК ГРОМАДИ UKRAINIAN COMMUNITY NEWSLETTER

ВИДАВНИЦТВО КОМІТЕТ ОУНЗ ОКЛЕНД UANZ



ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ
ЗВЕРТАЙТЕСЯ ЗА ТЕЛ. 09 268 7000

E-MAIL:
NATALIYAR@PARADISE.NET.NZ

ПЕРША ПСИХОЛОГІЧНА
ДОПОМОГА

ТАРАС
0220330227

УРОКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ПО
ТЕЛЕФОНУ

СВІТЛАНА
тел 09 577 5482

Дорогі друзі! Dear friends!

Підходить до кінця 2009 рік, третій рік існування нашої організації.

Чим відзначився цей рік для нас?

Новонароджені у родинах членів громади!

Щиро вітаємо сім'ї Юрка та Луїзи Ширій, Оксани та Дейла Вілкінсон та родину Чабан-Білінг з народженням донечок! Нехай Господь-Бог посилає усілякі гаразди батькам та новонародженим!

Наша громада чисельно збільшилася і зміцніла!

Ласкаво просимо нових членів громади до гурту! Я вірю в те, що загальними силами, крок за кроком ми вибудуємо сильну організацію українців в Новій Зеландії, гідну спадщини світових українських організацій української діаспори,

Нові лідери та члени комітету

В цьому році Наталя Пошивайло була вибрана новим головою ОУНЗ, Сергій Осадчий став новим скарбником громади, Катерина Турська вибула з членів комітету і приєдналася до української спільноти в Мельбурні, Австралія.

Від свого імені, хочу подякувати Юркові Гладуну за два роки роботи

скарбником організації, складання фінансових звітів, збір внесків.

Акції та Зібрання

Страви української кухні були представлені нашими талановитими господинями на першому оклендському фестивалі етнічних громад, дружні зустрічі-барбекю в Розовому Саду в Парнелі, приїзд і служба отця Фелікса з Мельбурна, свято Різдва та Великодні відзначини, святкування Дня Незалежності України.

Сплата внесків та пожерв

На нашомувесняному пікніку зібрано 40 доларів добровільних внесків і згадану суму покладено на рахунок організації.

Увага, запрошуємо сплатити щорічні членські внески (10дол) та добровільні пожертви, які будуть використані для організації майбутніх свят та фінансування діяльності громади.

Рахунок 012-3171-00139705-00
Ukrainian Association of New Zealand
З повагою,
Голова ОУНЗ
Наталя Пошивайло

КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ ТА ОГОЛОШЕННЯ

Запрошуємо на Різдв*яне барбекю-пікнік для дорослих і дітей, який відбудеться в суботу 9 січня, 2010 з 12 години дня в Parnell Rose Gardens. 85 Gladstone Road, Parnell, Auckland.

Приносьте страви і напої, в програмі конкурси, подарунки для дітей, співи. Призи за найсмачніші страви української Різдв*яної кухні!

Як доїхати дивитися тут

<http://www.parnells.co.nz/contact.php>

Найближчі події в громаді:

- 1) Жіночі посиденьки;
- 2) Святкова зустріч Нового Року і Різдва (приміщення буде підтверджено);
- 3) Як знайти роботу і підготувати резюме (семінар)

We are at the end of 2009, the third year since our organisation was established. There were plenty of memorable events in 2009

First of all, we would like to send our sincere greetings to the Shyryy, Wilkinson and Chaban-Bealing families. No doubts, your gorgeous daughters will be making your life more colourful and this country more beautiful.

Also, our community got bigger. Having welcomed many of new members, we believe in our natural capability to build a strong Ukrainian organisation in New Zealand. Next year, we would like to submit our application to become a member of the Ukrainian World congress.

This year we have had a number of memorable meetings, such as the Christmas, Easter and the Independence Day celebrations, ten-pin bowling tournament, the Auckland Ethnic cuisine festival, the Parnell rose Garden barbeque and others.

On the eve of the Ukrainian Independence Day, the UANZ elected its new leadership. With Mr. Vlad Vernygora (former Chairman) and Mr. Yuri Gladun (former Treasurer) submitting their resignations, Mrs. Nataliya Poshyvaylo-Towler and Mr. Serhiy Osadchy were elected correspondingly the organisation's new Chairman and Treasurer. In addition, Ms. Kateryna Turska (the other former member of the UANZ Committee) – sadly for our community as well as for

New Zealand – decided to move to Australia. The UANZ Executive Committee would like to express gratitude to the outgoing executives for their work and accomplishments.

During our latest meeting, the barbeque party in the Parnell rose Garden, we collected NZD 40.00 in donations, and the sum has already been deposited onto our bank account.

INFORMATION AND ANNOUNCEMENTS

Welcome to the Ukrainian Christmas barbecue picnic for adults and children, to be held on Saturday January 9th, 2010 from midday at the Parnell Rose Gardens,

Prizes to be won for most creative Ukrainian festive dishes! Children and adults welcome to dress up in the costumes!

85 Gladstone Road, Parnell, Auckland.

For directions view their link below

<http://www.parnells.co.nz/contact.php>

Coming soon events:

- 1) Ladies club meeting;
- 2) Ukrainian community festive celebration of Christmas and New Year (place to be confirmed);
- 3) Seminar on how to create resume and find suitable employment;

THE GANG



LADS COOKING



NATALIYA & SOPHIYA



ROSE GARDEN



YURKO & HALYNA

Yours sincerely,

Nataliya Poshyvaylo-Towler
President UANZ
ph 09 268 7000

